

ZELLER

Spiegel



© ÖVP Zell am See



**Betriebsbesuche mit N.R.
MMMag. Gertraud Salzmann**

**Seecamp Wiederaufbau
in vollem Gange**

**Red Bulls Salute
Turnier**

**1. Vizebürgermeisterin**
Salome Mühlberger, BEdTelefon: 0699 14 15 42 15
E-mail: salome.muehlberger@lbs-zell.salzburg.at**Obfrau** im Ausschuss für Bildung, Schulen und Umwelt (e5)**Obmannstellvertreterin** im Ausschuss für Vergabeangelegenheiten im Sozial- und Wohnungswesen**Mitglied** in den Ausschüssen für Bau- und Raumplanung, Finanz- und Sanitätsausschuss**2. Vizebürgermeisterin**
Anneliese ReitsamerTelefon: 0664 52 85 019
E-mail: anneliese-reitsamer@sbg.at**Obfrau** im Kulturausschuss**Mitglied** in den Ausschüssen für Bildung, Schulen und Umwelt (e5), Ausschuss für Vergabeangelegenheiten im Sozial- und Wohnungswesen**Stadtrat**
Alexander RadlwimmerTelefon: 0664 15 34 798
E-mail: ar.vpzell@sbg.at**Obmann** im Ausschuss für Infrastruktur, Wirtschaftshof, Landwirtschaft und Städtische Betriebe**Obmannstellvertreter** im Sportausschuss**Mitglied** im Finanz- und Sanitätsausschuss**Stadtrat**
Mag. Christoph BernerTelefon: 0664 31 01 327
E-mail: christoph@bernerhotel.com**Obmann** im Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus, Stadtmarketing und Stadtentwicklung**Obmannstellvertreter** im Ausschuss für Bau- und Raumplanung**Mitglied** in den Ausschüssen für Bildung, Schulen und Umwelt (e5), Ausschuss für Vergabeangelegenheiten im Sozial- und Wohnungswesen**Gemeindevertreter**
Mag. Oliver StärzTelefon: 0664 45 82 416
E-mail: o.staerz@sbg.at**Obmannstellvertreter** im Finanz- und Sanitätsausschuss**Mitglied** in den Ausschüssen für Wirtschaft, Tourismus, Stadtmarketing und Stadtentwicklung, Kulturausschuss, Sportausschuss**Gemeindevertreterin**
Lisa Loferer, BATelefon: 0664 43 12 866
E-mail: lisa.loferer@gmail.com**Obmannstellvertreterin** im Überprüfungsausschuss**Mitglied** in den Ausschüssen für Wirtschaft, Tourismus, Stadtmarketing und Stadtentwicklung, Ausschuss für Bau- und Raumplanung**Gemeindevertreter**
Kurt GruberTelefon: 0664 73 49 78 37
E-mail: info@bauernhof-zellamsee.com**Obmann** Bauernbund**Mitglied** in den Ausschüssen für Bau- und Raumplanung, Ausschuss für Infrastruktur, Wirtschaftshof, Landwirtschaft und Städtische Betriebe, Verkehrsausschuss, Jagdkommission**Gemeindevertreter**
Roland ThiessTelefon: 0664 52 85 452
E-mail: rolandthiess@gmx.at**Mitglied** im Kulturausschuss, Sportausschuss, Verkehrsausschuss**Gemeindevertreter**
Markus PlörerTelefon: 0664 11 13 193
E-mail: optik@ploerer.at**Obmann** Wirtschaftsbund**Mitglied** in den Ausschüssen für Wirtschaft, Tourismus, Stadtmarketing und Stadtentwicklung, Ausschuss für Vergabeangelegenheiten im Sozial- und Wohnungswesen, Finanz- und Sanitätsausschuss, Verkehrsausschuss**Gemeindevertreter und Fraktionsobmann**
Armin TrixlTelefon: 0664 57 35 044
E-mail: trixl@sbg.at**Mitglied** in den Ausschüssen für Infrastruktur, Wirtschaftshof, Landwirtschaft und Städtische Betriebe, Sportausschuss, Verkehrsausschuss**Gemeindevertreter und Parteiobmann**
Josef Hutter, BEdTelefon: 0664 40 60 341
E-mail: josef.hutter@lfs-bruck.at**Mitglied** in den Ausschüssen für Infrastruktur, Wirtschaftshof, Landwirtschaft und Städtische Betriebe, Ausschuss für Bildung, Schulen und Umwelt (e5), Kulturausschuss**Gemeindevertreter**
Udo VoglreiterTelefon: 0664 60 57 53 58
E-mail: udo.voglreiter@icloud.com**Obmann** ÖAAB**Mitglied** im Überprüfungsausschuss, beratende Funktion in allen anderen Ausschüssen.



Dipl. Päd.
Salome Mühlberger
1. Vizebürgermeisterin

Liebe Zellerinnen und Zeller!

In diesem Zeller Spiegel geben wir wieder einen kurzen Überblick über den vergangenen Sommer und behandeln

Themen, die uns beschäftigen. Ein Vorwort soll aber auch immer ein paar persönliche Gedanken enthalten – und in meine Gedankenwelt möchte ich euch/Sie mit diesen Zeilen einladen:

Ich bin von klein auf gewohnt, selbstständig zu arbeiten, zu denken und zu handeln. Ich bezeichne mich selbst als arbeitsam, leistungs- und lösungsorientiert. Mir sind Bildung und Sicherheit sehr wichtig, dafür setze ich mich auch vehement ein. Unsere Zeit erfordert gute Antworten auf große Herausforderungen, leider gibt es oft keine einfachen Lösungen dazu. Glücklicherweise unterstützen mich dabei großartige Menschen, und bei ihnen allen möchte ich mich auch einmal öffentlich bedanken. Sie geben mir Kraft und Zuversicht.

Viele sind mit Hingabe und Liebe für andere da. Ich spreche hier beispielsweise von Menschen in sozialen Einrichtungen, in Seniorenwohnanlagen, in Bildungseinrichtungen, in ehrenamtlichen Vereinen, in gemeinnützigen Institutionen. Es wird beeindruckende Arbeit geleistet, die nach wie vor zu wenig gewürdigt wird. Hier gilt es, unbedingt hinzusehen und Rahmenbedingungen zu schaffen, die unsere Anerkennung und Wertschätzung glaubwürdig zum Ausdruck bringen.

Wichtig ist mir auch, Ideen und neuen Schwung zuzulassen, demokratische Kräfte zu stärken und extremen Kräften da nicht das Feld zu überlassen.

Ich hoffe, ihr konntet/Sie konntet im Sommer einige Glimpser im Alltagseinerlei erleben, Abwechslung von Hektik und Stress genießen und erholt in den Herbst starten.

Eure/Ihre Vizebürgermeisterin
Salome Mühlberger

Gender-Erklärung: Zur besseren Lesbarkeit werden personenbezogene Bezeichnungen, die sich zugleich auf Frauen und Männer beziehen, generell nur in der im Deutschen üblichen männlichen Form angeführt. Dies soll jedoch keinesfalls eine Geschlechterdiskriminierung oder eine Verletzung des Gleichheitsgrundsatzes zum Ausdruck bringen.

Fotos: ÖVP Zell am See, Nikolaus Faistauer Photography, Ringfoto Baptist, Foto J. Radlwimmer, Museum Vogtturm, FREGES und Privat

Impressum: Eigentümer, Herausgeber und Verleger: ÖVP Zell am See, p.a. Parteipobmann Josef Hutter. Druck: PRINT ZELL GmbH

Anneliese Reitsamer
2. Vizebürgermeisterin



Liebe Zellerinnen und Zeller!

Eine erfolgreiche Sommersaison geht zu Ende und in unsere schöne Stadt kehrt wieder Ruhe ein.

Zusammen haben wir die Herausforderungen des hohen Gästeaufkommens und die daraus resultierenden Probleme gemeistert.

Es gibt sicher an der einen oder anderen Stelle noch Verbesserungspotential, jedoch wird an diesen Problemen gearbeitet. Das heißt, auch Kritik nicht immer persönlich zu nehmen sondern darin eine Chance für eine Verbesserung zu sehen.

Gastfreundschaft, Geduld und Verständnis wird von uns allen gefordert und soll ein Zusammenleben für alle möglich machen. Mit Optimismus, Stärke, nicht immer nur auf Fehler und Schwächen schauend, werden wir gemeinsam die Herausforderungen der nächsten Jahre meistern.

Freiwillige und ehrenamtliche Helferinnen und Helfer sind in allen Vereinen und Organisationen gefragt und immer sehr herzlich willkommen.

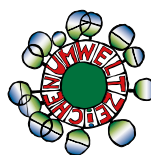
Die Situation in den Vereinen hat sich in den letzten Monaten etwas verbessert. Viele haben sich für ein Ehrenamt zur Verfügung gestellt und so konnten die Lücken geschlossen werden.

Ohne das Mitwirken dieser engagierten Vereinsmitglieder wäre der sehr erfolgreiche Kultursommer in Zell am See nicht möglich gewesen.

Die sensationelle Aufführung des „Jedermann“, das internationale Musikfestival, das Straßentheater, die hervorragenden Sommerkonzerte und die vielen bestens organisierten Feste und Veranstaltungen, sind nur einige Beispiele dafür.

Ein herzliches DANKESCHÖN an alle Beteiligten und Mitwirkenden und mit der großen Bitte das Engagement, die Begeisterung und das Miteinander auch weiterhin so beizubehalten, wünsche ich einen schönen Herbst.

Eure/Ihre Vizebürgermeisterin
Anneliese Reitsamer



Gedruckt nach der Richtlinie „Druckerzeugnisse“ des Österreichischen Umweltzeichens, PRINT ZELL GmbH, UZ-Nr. 1284, www.printzell.at



1. Vizebürgermeisterin
Salome Mühlberger

Betriebsbesuche mit unserer Nationalrats- abgeordneten MMMag. Gertraud Salzmann

Charisma

Das Geschäft am Stadt-
platz bietet eine große
Auswahl an schönen
Deko- und Wohnacces-
soires sowie Geschenke für jeden An-
lass, wobei auf hochwertige Materialien
geachtet wird, die qualitativ voll verarbei-
tet wurden.



Mit viel Liebe und Leidenschaft inspi-
rieren hier die beiden Inhaber, Claudia
Lumpi und Andreas Schernthaler, ihre
Kunden. Danke für die tollen Einblicke!

Grand Hotel

Natürlich mit dabei: Vizebürger-
meisterin Salome Mühlberger!
Tourismus ist für den Pinzgau
ein sehr wichtiger Wirtschafts-
faktor, daher war es unserer
NR-Abgeordneten sehr wich-
tig, unsere Hotellerie, wie das
Grand Hotel der Familie Holleis
in Zell am See, im Rahmen ihrer
Sommertour zu besuchen.

Das Grand Hotel sticht nicht nur
durch seine ****s Bewertung
hervor, sondern auch durch
die Mitarbeiterzufriedenheit.
Das Hotel konnte bei der Fals-

taff Mitarbei-
terbewertung
mit 94 von 100
Punkten, eines
der besten Er-
gebnisse ös-
terreichweit
erzielen und
zählt damit zu
den mitarbei-
terfreundlich-
sten Hotels. Das
direkt am See gelegene Hotel
verbindet Tradition mit Moder-
ne und bietet einen idyllischen
Ausblick über den Zeller See,
die Glocknergruppe und das
Steinerne Meer.



Vielen Dank für die Besichti-
gung und Gratulation zu die-
sem tollen Leitbetrieb, der sich
bei in- und ausländischen Gäs-
ten großer Beliebtheit erfreut!

Trendmaker

Besonderen Spaß hatten Gertraud Salzmann und
Salome Mühlberger beim Besuch im Modeunter-
nehmen Trendmaker mitten in Zentrum von Zell
am See. In diesem von Inge und Michaela mit viel
Herzblut geführten Fashion & Lifestyle Geschäft
fühlen sich die Kundinnen und Kunden zu Hause,
werden bestens beraten und sowohl von Trach-
tenbekleidung als auch modernem Freizeit- und
Businesslook inspiriert.

Zu entdecken gibt es die neuesten Modetrends
von führenden Marken.





Verabschiedung Christian Schreilechner

Mit einem weinenden Auge verabschiedeten wir in Zell am See unseren langjährigen Pfarrer und Lebensbegleiter Mag. Christian Schreilechner. Mit einem lachenden Auge wurde er herzlichst in Tamsweg willkommen geheißen. Unsere Vizebürgermeisterin Anneliese Reitsamer ließ sich die Teilnahme an der Willkommensfeier nicht nehmen und überbrachte nochmals die

besten Wünsche aus Zell am See. Gleichzeitig begrüßen wir unseren neuen **Pfarrprovisor Dr. Joachim Hagel**, der am 8. Oktober beim Erntedankfest in einem Festzug mit der Bürgermusik und den Vereinen der Stadt den Dankgottesdienst mitgestalten wird (wozu die Pfarren Schüttdorf und Zell am See - St. Hippolyt/Thumersbach) sehr herzlich einladen.



Zeller Seefeste 2023

Geboten war ein unglaublich vielseitiges Programm für Jung und Alt – bei herrlichem Ambiente, mit einem spektakulären Feuerwerk und einem sensationellen Rahmenprogramm. Es war ein TOP-Event auf höchstem Niveau, dem Organisationskomitee mit den Zeller Vereinen kann man nur applaudierend gratulieren!

Zum fixen Highlight gehörte natürlich auch wieder die Stiegl-Pferdekutsche, unsere Vizebürgermeisterin Salome Mühlberger durfte sogar auf den Kutschbock.

Das 1. Zeller Seefest konnte bei Traumwetter durchgeführt werden und zog Publikum von

Nah und Fern an, das 2. Seefest fiel dann leider wortwörtlich „ins Wasser“.

Wirtschaftsbund Sommerfest Pinzgau

An einem lauen Sommerabend am schönen Zeller See fand in netter Gesellschaft und mit vielen guten Gesprächen das WB-Sommerfest statt. NR-Abgeordnete Gertraud Salzmann, Wirtschaftsbund-Bezirksobmann

Hans Otto Resl und Vizepräsidentin Andrea und Manfred Stifter sowie viele Freunde des Wirtschaftsbundes machten den Abend zu einem besonderen Fest.



Auf ein Wort vor Ort



Offen sein für die Anliegen der Menschen, das ist uns wichtig! Wir waren in Schüttdorf und in Thumersbach „Auf ein Wort vor Ort“ – danke für euren/Ihren Besuch und danke für die aktive Mitarbeit für eine lebenswertes Zell am See!

Selbstverständlich wird die erfolgreiche Reihe im Herbst fortgesetzt. Die Termine werden rechtzeitig über Social-Media und durch Plakate bekannt gegeben. Wir freuen uns auf weiterhin viele Anregungen!



GV Oliver Stärz

Nachdem bereits im Mai dieses Jahres die Bauverhandlung positiv über die Bühne gegangen ist und alle erforderlichen Bescheide für den Wiederaufbau positiv ergangen sind, konnten die Ausschreibungen der Gewerke erfolgen und mittlerweile die Beauftragungen der bauausführenden Unternehmen vorgenommen werden.

Besonders erfreulich ist dabei zu erwähnen, dass der überwiegende Teil der Aufträge an heimische Unternehmen vergeben werden konnte, wodurch auch die Wertschöpfung für dieses wichtige Bauvorhaben in der Region verbleibt!

Zeitgleich zu den Ausschreibungen wurden bereits die Abbrucharbeiten, sowie die Ertüchtigungsarbeiten im zu erhaltenden Kellergeschoss durchgeführt. Anschließend musste das Kellergeschoss

Seecamp Wiederaufbau in vollem Gang



© Freges

plangemäß geflutet werden, um ein Auftreiben des Gebäudes zu verhindern. Seit Anfang August ist nun der Neubau des Hauptgebäudes mit dem Restaurant und den Campingeinrichtungen in vollem Gange.

Laut dem aktuellen Bauzeitplan steht damit einer **Wiederaufnahme des Campingbetriebes Ende April/Anfang Mai 2024 und der Neueröffnung des beliebten Seerestaurants mit Juli 2024** nichts mehr im Wege.

Zusätzlich zu den Arbeiten am Hauptgebäude wird an der

Verlegung des Wirtschaftsgebäudes, einer Neuordnung der Zufahrtssituation, einer Sanierung des Nebengebäudes und einer qualitativen Verbesserung der Campingplatzinfrastruktur, sowie an einer Attraktivierung der seeseitigen Zugangssituation gearbeitet, wofür jeweils schlüssige Konzepte vorliegen.

Insgesamt wird mit dem neuen Seecamp eine Freizeitinfrastruktur für Einheimische und Gäste entstehen, die uns sicher allen viel Freude und Freizeitvergnügen bereiten wird.



© „Hasenauer.Architekten“

Wir danken unseren Unterstützern



Schüttdorf wird attraktiver – In welcher Schublade ist dieses wichtige Vorhaben verschwunden?

Bereits im Herbst 2019 wurde der sogenannte „Masterplan Schüttdorf“ in der Gemeindestube behandelt und man war sich über alle Parteigrenzen hinweg einig, dass eine Weiterentwicklung und Attraktivierung des größten Zeller Stadtteiles unbedingt vorangetrieben werden muss.

Und bald darauf war dann – obwohl anders vereinbart - in den Salzburger Nachrichten auch gleich einmal zu lesen, welche Ideen SPÖ-Bürgermeister Wimmer für Schüttdorf hat.

In weiterer Folge wurde in Zusammenarbeit mit dem SIR (Salzburger Institut für Raumplanung des Landes Salzburg) eine Arbeitsgruppe aus Vertretern aller Fraktionen, des Bauamtes, Raumordnungsspezialisten und Vertretern aus Schüttdorf eingerichtet. In diversen Workshops und Besprechungen konnte mit viel Engagement ein durchaus umfang- und ideenreiches Konzept

erarbeitet werden und alle Beteiligten freuten sich über die innovativen Ergebnisse. Nach einer kompakten Zusammenfassung und Prioritätenreihung sollten diese Ideen in einem nächsten Schritt im Rahmen einer Präsentation einem erweiterten Personenkreis vorgestellt und weiter konkretisiert werden.

Dann kam im Frühling 2020 Corona und verständlicherweise wurden die finalen Besprechungen ausgesetzt. Wir schreiben jetzt Herbst 2023 und Corona behindert unser Alltagsleben schon seit geraumer Zeit nicht mehr.

Und was ist seither geschehen?? – Aus unserer Sicht: NICHTS

Im Gegenteil, sowohl die wirtschaftliche, infrastrukturelle als auch die gesellschaftliche Struktur von Schüttdorf hat weiter gelitten und ist eher schwächer geworden. Als einzige Ausnah-

me kann hier nur die vom Land Salzburg fertiggestellte Entlastungsstraße Schüttdorf genannt werden.



StR Alexander Radlwimmer

Wir können uns dem Eindruck nicht erwehren, dass das bereits beinahe fertige Zukunftskonzept für Schüttdorf, vielleicht sogar bewusst, einfach in einer der vielen Schubladen im Büro des Bürgermeisters verschwunden ist. Vermutlich fehlt es hier einfach an einem mutigen, innovativen und visionären Blick in die Zukunft.

Ist so der Slogan der Zeller SPÖ „GEMEINSAM Zell am See besser machen“ zu verstehen?

Informieren Sie
sich auch
im Internet:

oevp-zellamsee.at
sbg.bauernbund.at

oeaabsbg.at
junge.oevp.at

Wir danken unseren Unterstützern

TAP
TECHNISCHE ANLAGEN PLANUNGSTEAM
T 06542/53900
F 53900-380
W www.tapzellamsee.at
M zell@t-a-p.at
5700 Zell am See
Salzachtal Bundesstr. 13

PLANUNG UND BAULEITUNG IM BEREICH
HEIZUNG | KLIMA | SANITÄR | ELEKTRO

vanini
DAS ANDERE CAFÉ

MOSSHAMMER
Stadtpfandhaus

hagleitner
Innovative Hygiene.

FRANZ SEITINGER
GmbH Co. KG
Gründen & Konstruktieren
Conditoren
vertrieb
Kauf-
dingen
gründ
Kaufmann-
sonnen
Kauf-TV
Strassen-
reinigung
"MOBIL-WC VERLEH"
5700 Zell am See 5672 Fusch
06542 57418



Das „WHO IS WHO“ der internationalen Eishockey Szene in Zell am See - Kaprun!

Von 26. bis 27. August 2023 fand nach langer Pause das Red Bulls Salute wieder zwischen Gletscher, Berg und See statt. Bei dem internationalen Einladungsturnier, organisiert vom EHC Red Bull München und vom EC Red Bull Salzburg, stießen Stars der Eishockey-Szene in der Eishalle Zell am See aufeinander. Zahlreiche Zuseherinnen und Zuseher waren live dabei, als vier Top-Mannschaften aus vier unterschiedlichen europäischen Top-Ligen um den Titel in der ausverkauften Eishalle kämpften. Im Finale gegen den EHC Red Bull München konnte sich der IFK Helsinki den Titel sichern.

Neben dem viermaligen deutschen Meister EHC Red Bull München und dem zehnfachen österreichischen Meister EC Red Bull Salzburg waren der neunfache schweizerische Meister ZSC Lions aus Zürich sowie der siebenfache nationale Titelträger IFK Helsinki aus Finnland mit von der Partie und kämpften kurz vor Beginn der Champions-League-Saison 2023/2024 um den Sieg beim Red Bulls Salute in Zell am See-Kaprun. Bereits am Freitag, 25. August 2023 wurde das erstklassige Sportwochenende im Panoramarestaurant Franzl auf der Schmittenhöhe in Zell am

See-Kaprun eröffnet. Das Welcome-Event bot exklusive Einblicke von führenden Trainern und Experten der Eishockeywelt über Strategien sowie taktische Entscheidung. Am Samstag und am Sonntag füllten die Teams die Eishalle in Zell am See und die einzigartige Stimmung die bei den Fans, Teams und den Partnern herrschte, unterstreicht einmal mehr den Stellenwert der Kooperation, mit der eine große Wertschöpfung generiert wird. Dank idealen Bedingungen zwischen Gletscher, Berg und See sowie der Eishalle stärkt die Region ihre Position als internationaler Top-Hotspot für Trainingslager aller Art.

Spannende Spiele und eine volle Eishalle im Sommer

Das Red Bulls Salute kürt einen neuen Sieger: Den IFK Helsinki. Bei prickelnder Atmosphäre und einer vollen Eishalle haben die Gäste beim Finale gegen den EHC Red Bull München nach anfänglichem Rückstand 4:2 gesiegt. Den dritten Platz belegt der ZSC Lions aus Zürich mit einem 1:0 Erfolg gegen den EC Red Bull Salzburg.

Die Ergebnisse:

Halbfinale 1 | EC Red Bull Salzburg vs. Helsinki IFK 3:5

Halbfinale 2 | EHC Red Bull München vs. ZSC Lions 3:1

Kleines Finale | EC Red Bull Salzburg vs. ZSC Lions 0:1

Finale | Helsinki IFK vs. EHC Red Bull München 4:2

Exclusive Partnerschaft fördert Bekanntheit der Region in wichtigem Kernmarkt

Seit Winter 2022/2023 ist Zell am See-Kaprun exklusiver Tourismuspartner der Red Bulls in München. Durch die Kooperation wird die Bekanntheit der Region in München und der Metropolregion rund um die bayrische Landeshauptstadt weiter gestärkt. Im Rahmen der Zusammenarbeit werden zahlreiche Marketingmaßnahmen sowie gemeinsame Events umgesetzt. Zudem wird die Marke Zell am See-Kaprun auch im neuen SAP Garden München stark präsentiert. Im Frühjahr 2024 übersiedelt die Eishockey-Spitzenmannschaft voraussichtlich in die neue Heimstätte im Olympiapark in München. Durch das Red Bulls Salute bringt die Region zahlreiche begeisterte Sportlerinnen und Sportler zwischen Gletscher, Berg und See!

Wir danken unseren Unterstützern



Liebe Hundehalterin, lieber Hundehalter!

Unsere „vierbeinigen Freunde“ haben es nicht immer leicht. Zum Schutz der Mitmenschen und zum Schutz des Hundes selbst ist es notwendig, die wichtigsten geltenden Bestimmungen in unserer Stadt zu kennen und zu berücksichtigen:

> Leinen- oder Maulkorbpflicht für Hunde auf für jedermann allgemein öffentlich zugänglichen Orten im Gemeindegebiet von Zell am See (§1 Verordnung der Gemeindevertretung vom 21.09.2009 iVm. § 17 Abs. 1 S.LSG) - (im gesamten Gemeindegebiet von Zell am See)

> Meldepflicht (§ 16a S.LSG) Personen, die einen über zwölf Wochen alten Hund halten, haben dies der Gemeinde Zell am See (der Hauptwohnsitzgemeinde), binnen einer Woche zu melden.

> Verpflichtung zur Beseitigung von Hundexkrementen auf Gehwegen, Gehsteigen, Fußgängerzonen und Wohnstraßen (§ 92 Abs. 2 StVO 1960)

Empfehlungen für Wanderungen mit Hund

> Beachte Schilder und Markierungen. Sie bieten wichtige Informationen zum richtigen Verhalten in der Natur.

> Halte dich während der Morgen- und Abenddämmerung sowie in der Nacht nicht im Wald auf. So kann das Wild in Ruhe Nahrung aufnehmen.

> Bleibe auf markierten Routen und Wegen. So können sich die Wildtiere an Freizeitsportlerinnen und Freizeitsportler gewöhnen und empfinden sie normalerweise nicht als Bedrohung.

> Führe Hunde an der Leine. Sie gefährden sonst Wildtiere.

> Lass deinen Hund während der Vegetationsperiode landwirtschaftlich genutzte Flächen nicht als Hundetoilette benutzen.

Wiesen sind Nahrungsquelle für landwirtschaftliche Nutztiere

Ein weiterer Aspekt spricht dafür, Hunde an der Leine zu führen: Landwirtschaftlich genutzte Flächen dienen während des Sommers als Produktionsflächen für hochwertiges Tierfutter. Wer einmal gerochen hat, was ein einziges Stückchen Hundekot in einem großen Ballen Heu oder Silage anrichten kann, der wird verstehen, dass der Landwirt sauer darauf reagiert, wenn Frauchen oder Herrchen seine Wiese zur Toilettennutzung für den Hund freigibt.

Quelle: <https://www.salzburg.gv.at/themen/aw/forstwirtschaft/respektiereinegrenzen/respektiereinegrenzen-hunde>

Nachruf Helga Buchmayr



Im Juni 2023 mussten wir uns von einer langjährigen Wegbegleiterin verabschieden.

Helga Buchmayr, geboren in die Kaufmannsfamilie Kelderer, aufgewachsen in der Schillerstraße mitten in Zell am See hatte schon früh den Drang, die Welt zu sehen. Nach ihrer Zeit in England, in den Jahren nach dem Krieg, in denen sie eine Menge von liebenswerten Menschen traf, kehrte sie nach Zell am See zurück und lernte dort ihren späteren Mann Josef/Pepi Buchmayr kennen. Nach dessen viel zu frühem Tod, übernahm sie die Verantwortung für die Familie und engagierte sich außerdem in der Gemeinde, in der Pfarre und als Mitglied des Kirchenchors. Sie stand 29 Jahre dem Seniorenbund als Obfrau vor. Sie war das soziale Gewissen der Fraktion und zahlreiche Ehrungen und Auszeichnungen

würdigen ihr unermüdliches Engagement in vielen Teilbereichen des öffentlichen Lebens. Spät in ihrem Leben kam Ferdinand dazu, mit dem sie viele glückliche Stunden zuhause, aber auch auf Reisen verbrachte.

Sie war immer freundlich, verbindlich, kämpferisch – aber auch harmoniebedürftig. Sie war fürsorglich, sie ging und half mit leisen, aber schnellen Schritten. Sie hat sich gekümmert, sie war eine Institution, sie war so ähnlich stur pflichtbewusst wie die Queen, deren Leben sie seit der Inauguration 1953, wo sie in London war, immer wieder mit großem Interesse verfolgte.

Queen Mum hat beschlossen zu gehen, wir sind sehr traurig darüber.

Wir danken unseren Unterstützern





Vizebürgermeisterin
Anneliese Reitsamer

Jedermann für Jedermann leistbar

Unter diesem Motto fand die **außergewöhnliche Aufführungsserie des Zeller „Jedermanns“ im Stadtzentrum von Zell am See** (Ferry Porsche Congress Center) statt. Die Begeisterung für dieses Stück war in der ganzen Stadt

spürbar. Allen Mitwirkenden auf der Bühne, aber auch den vielen ehrenamtlichen und freiwilligen Helfern ein herzliches Dankeschön.

Peter Arnsteiner Kathi Hollaus möchte ich als Kulturstadträtin stellvertretend für alle Künstlerinnen und Künstler für die sensationellen Leistungen danken. Lukas Schmiederer hat mit seinem Engagement und seiner Liebe zum Brauchtum uns allen ein



einzigartiges Schauspiel geboten, ihm gebührt dafür größte Anerkennung und Respekt.



MUSEUM
VOGTTURM

Sonderausstellung

Bis 29. Oktober besteht die Möglichkeit, auch die **Sonderausstellung „100 Jahre Zeller Jedermann (1923-2023) im Museum Vogtturm** zu besuchen. Gastkurator Lukas Schmiederer hat einen historischen Rückblick auf das „Große Pinzgauer Volksschauspiel“ sorgfältig zusammengestellt und

ausgearbeitet. Den Vogtturm mit dieser Sonderausstellung zu besuchen kann allen Zellerinnen und Zellern nur empfohlen werden. Sie werden begeistert sein!

ausgearbeitet. Den Vogtturm mit dieser Sonderausstellung zu besuchen kann allen Zellerinnen und Zellern nur empfohlen werden. Sie werden begeistert sein!



© Fotos Museum Vogtturm



www.facebook.com/zellervolkspartei



GEM 2GO Die Gemeinde Info und Service App

Wir danken unseren Unterstützern





Ende Juli fand wie jedes Jahr eine Aufführung des „Salzburger Straßentheaters“ auf dem Vorplatz des FPCC statt.

ater stand auf dem Programm.

Alex Linse, Anja Clementi, Karoline Troger und Georg Clementi

Straßentheater mit dem Stück „Die Niere“

Das Stück „Die Niere“ von Stefan Vögel in einer Bearbeitung für das Salzburger Straßentheater

brachten das zahlreiche Publikum zum Lachen – aber auch zum Nachdenken.

Eine sehr gelungene Aufführung, die gute Unterhaltung an diesem Abend garantierte.

Wir freuen uns bereits auf die Aufführung für 2024.



Sommerkonzerte vom 17. Juli – 28. August 2023

Leben in der Region. Musikgenuss auf Festspielniveau ist bei diesen Konzerten

Vom Wiener Klavierquartett, dem Schwarzenbergtrio und dem Wiener Philharmonia Quartett (um nur einige zu nennen) konnten hier alle Musikliebhaber*innen einen unvergesslichen Kulturgenuss erleben.

Die Zeller Sommerkonzerte sind Kulturinstitution und zählen zu den Höhepunkten im kulturellen

zerten garantiert und alle Besucherinnen und Besucher sind begeistert von der Qualität.



Internationales Musikfestival Zell am See

2019 begann **Frau Mag. Sanghee Cheong** mit dem **Internationalen Musikfestival** mit 45 Aktiv- und Passiv-Teilnehmer*innen. 2023 hat sich die Zahl bereits verdoppelt. Die Künstlerinnen und Künstler besuchen die Meisterklassen und es gibt auch ein kooperatives Projekt mit dem Musikum Zell am See. Heuer waren in der Zeit vom 24. bis 29. Juli insgesamt 143 Personen aus 25 Nationen bei diesem

Festival, um zu musizieren und voneinander zu lernen.

Es wird einigen von Ihnen aufgefallen sein, dass in der Stadt viele junge Künstler*innen mit ihren Instrumenten unterwegs waren.

Ein Höhepunkt war das Konzert des koreanischen Chors „I Maestri“, der aus Opernsängern und Gesangsprofessoren besteht. Diese 22 Sänger haben bei dem Konzert im FPCC ein unvergessliches Erlebnis auf höchstem Niveau geboten.

Das Internationale Musikfestival verdient mehr Aufmerksamkeit. Den Besuch der Konzerte für das Jahr 2024 sollte man sich unbedingt vormerken.

Wir danken unseren Unterstützern

INSIDER
COFFEE – BAR

WT SB
STEUERBERATUNG

Ihr Partner in allen
Geldangelegenheiten

www.rvs.at/zell

Raffisenbank
Zell am See-Thumersbach-Schöndorf

PETER KOECK
BAG- u. KÜNSTSCHLOSSEREI

A-5700 Zell am See Telefon 0 65 42 / 57 317
Flugplatzstraße 5 Fax 0 65 42 / 57 317-4
E-mail: schlosser-koeck@sbg.at
Internet: www.koeck.ws



Paul Ganahl
Seniorenbundobmann

Neues vom Seniorenbund Zell am See

Das heurige Frühjahr und der Sommer waren mit schönen Wanderungen und Tagesausflügen vollgefüllt. Nach der Landesreise nach Murcia (Spanien) mit herrlichen Ausflügen u. a. in die „heilige Stadt Caravaca“ folgten die Tagesausflüge nach Kufstein, München, Sperre Zillergründl und Burghausen.

Im Herbst sind noch 2 weitere Ausflüge geplant, und zwar am 12. September die Fahrt zur Nockalmstraße, sowie eine 4-tägige Reise vom 3. bis 6. Oktober zum wunderschönen Gardasee. Ausflüge nach Verona und Bergamo, der Kulturstadt 2023 von Italien, sowie eine Besichtigung von Sirmione, runden das Programm ab. Einige Plätze sind noch frei, der Preis beträgt pro Person im DZ € 390,00 bzw. € 450,00 im Einzelzimmer.



Wir danken unseren Unterstützern



UNTERGANSCHNIGG
SPENGLER | GLASER | DACHDECKER

Gastro- und Kältetechnik · Abrechenungssysteme
Zell am See
St. Johann/Pg.
FERSTERER
Gebra. Fersterer Ges.m.b.H. KG

- Planung & Projektentwicklung
- Computerschrankanlagen
- Kälteanlagen
- Kaffeemaschinen
- Spülmaschinen
- Touchkassen
- Großküchen
- Gastrogeräte

965-Tage-Service

Zell am See & St. Johann / Pg. • www.fersterer.at • +43 (0) 6542 / 57013



WERKSTÄTTE FÜR
SCHÖNES WOHNEN

Karl Weber CoKG
A-5700 Zell am See
Anton-Wallner-Str. 11-13

Ginhouse
SPORT | PUB

Auch mit unserer Wandergruppe unter der Leitung von Maria Tremel und Ulli Zant wurden monatlich tolle Ausflüge durchgeführt, u. a. zum Naglköpfl, Hirtenkapelle, die letzte Wanderung führte uns zur Berndalm im Obersulzbachtal.

Zum gemütlichen Beisammensein treffen wir uns jeden 1. Donnerstag im Monat im Sporthotel Alpenblick zum monatlichen Café, natürlich ist jede und jeder herzlich will-

kommen, unabhängig davon, ob Parteimitglied oder nicht.

Die Wanderschuhe schnüren wir jeden zweiten Donnerstag im Monat. Anmeldungen hierfür nimmt **Maria Tremel** gerne entgegen. **Tel: 0699/121 87 651** oder per **E-Mail: m.tremel@sbg.at**.

Im nächsten Jahr führt die Landesreise im Mai 2024 nach **Rhodos** und die Kulturreisen nach **Finnland** und **Ägypten**. Die Reisen stellen wir am 19.

Oktober ab 14:00 Uhr im Hotel Alpenblick vor. Dabei findet außertürllich auch unser Cafétreff statt.

Alle Reisen sind buchbar für Mitglieder und Nichtmitglieder bei Obmann **Paul Ganahl**, **Tel. 0664/4440434** oder **06542/74606** oder per **E-Mail p.ganahl@sbg.at** - auch freuen wir uns über Neumitglieder, die wir gerne in unserer Mitte aufnehmen.



Leider mussten wir auch zwei große Verluste in Kauf nehmen. Wir vermissen unsere **Ehrenobfrau Helga Buchmayr** und unseren lieben **Hans Dolhaniuk**, der bei unseren Wanderungen immer geschaut hat, dass keiner verloren geht. Nun haben wir ihn verloren.



Sirmione



Verona

Wir danken unseren Unterstützern

Gestaltung des Kreisverkehrs beim PEZ Schüttdorf

Jedes Jahr gestalten die Bäuerinnen und Bauern zur Bauernherbsteröffnung den Kreisverkehr, heuer zum Thema Tracht

und Gwand. Vier Heufiguren, zwei Bäuerinnen und zwei Ranggler stellen Szenen aus dem bäuerlichen Leben und

Brauchum dar. **Wir freuen uns, wenn sich viele Vorbeifahrenden an der Gestaltung erfreuen.**



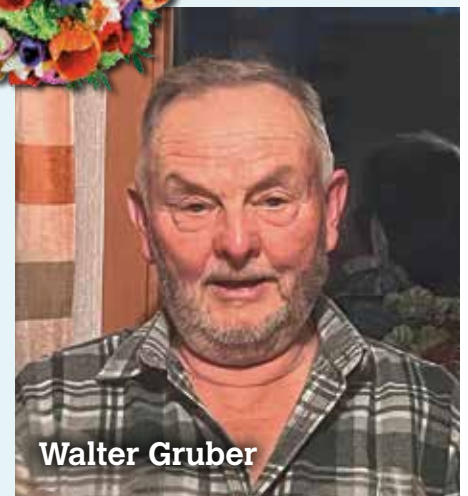
Herzlichen Glückwunsch zu drei 75ern



Andreas Hofer



Karl Mitteregger



Walter Gruber

Heuer dürften wir seitens der Bauernschaft drei verdienten Altbauern am Keilberg zum 75igsten Geburtstag gratulieren.

Andreas Hofer vom Hubgut war lange Zeit Ortsbauernobmann und Gemeindevertreter. **Walter Gruber vom Entwiesgut** ist immer noch bei den Schützen und der Kameradschaft aktiv. **Karl Mitteregger vom Unterkeilgut** war Obmannstellvertreter bei der Bruckberger Waldgemeinschaft. Wir gratulieren nochmals recht herzlich.

Wir danken unseren Unterstützern

JOSEF EGGER & CO.
Pflasterbau und Erdbau GmbH

A - 5700 Zell am See ☎ 0 65 42 / 7 20 17 - Fax 0 65 42 / 9 86 83 51
Seeuferstraße 1

office@egger-josef.co.at • www.egger-josef.co.at

Hotel & Gasthof
Lebzelter
Zell am See

Familie Schandlbauer

faistauer
photography

24 Std. erreichbar ☎ 0664 28 28 013
www.bestattung-gschwandtner.at
GSCHWANDTNER
BESTATTUNG

Milchlehrpfad

Im letzten Schuljahr besuchten die Bäuerinnen und Bauern unterstützt von einigen Eltern

in allen drei Zeller Volksschulen sechs Schulklassen mit insgesamt 99 Schülerinnen und Schülern.

Hier wird versucht, den Kindern die Bedeutung der Milch

sowie der daraus hergestellten Produkte auf die heimische Kulturlandschaft näher zu bringen. **Natürlich wird nachher verkostet und gejausnet, danke auch der Pinzgau Milch für die guten Produkte.**





Einfach
entspannen
im Südburgenland

ARCHITEKTUR
PROJEKTLEITUNG
GENERALPLANUNG

Baumeister Ing. Michael Wenghofer, AE
Akademischer Experte für Immobilienbewertung
Allgemein beeideter und gerichtlich zertifizierter
Sachverständiger

www.mw-baumanagement.at


www.mein-weinstoeckl.at



ERDBAU | AUSSENANLAGEN | KANALARBEITEN
HAUSMEISTERSERVICE | ENTRÜMPELUNG
ENTKERNUNG

IHR ANSPRECHPARTNER:

PATRICK GRAF
Zellermosstraße 27 | 5700 Zell am See
Mobil. +43 (0) 664 1683656 | Mail. office@graf-erdbau.at

FOLLOW US:  
www.graf-erdbau.at